

NL Handleiding: Birkmann Deense Garde - Deegklopper Laib & Seele - 34 cm

Producttitel

Birkmann Deense Garde - Deegklopper Laib & Seele - 34 cm

Inhoud van het product

- 1x Deegklopper (Lengte 34 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal met beukenhouten handvat

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor mengen van brooddeeg, beslag, crème en andere mengklussen
- Vaatwasserbestendig: Nee, handwas aanbevolen
- Materiaal: Roestvrij staal met beukenhouten handvat zorgt voor duurzaamheid
- Lengte: 34 cm, geschikt voor zowel grote kommen als kleinere mengbakken
- Ontwerp: Slimme constructie voorkomt kleving van deeg aan het oppervlak

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een speciale roestvrij staal reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige aanslag of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van roestvrij staal bekrassen.
- Verkleuring: Verhitting kan een blauwachtige verkleuring veroorzaken. Dit is normaal en heeft geen invloed op de functie.

Veiligheidsinstructies

- Hitte: Roestvrij staal geleidt warmte goed. Gebruik ovenwanten of pannenlappen wanneer het product verhit is.
- Scherpe randen: Controleer het product vóór eerste gebruik op eventuele bramen of scherpe randen.
- Stabiliteit: Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om morsen te voorkomen.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Breng afgedankte producten van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. rubber of kunststof) afzonderlijk volgens de lokale afvalscheidingsregels.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product kan heet worden bij verhitting. Verbrandingsrisico bij onbeschermd aanraken.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Birkmann Danish Guard - Dough Whisk Laib & Seele - 34 cm

Product Title

Birkmann Danish Guard - Dough Whisk Laib & Seele - 34 cm

Contents of the Product

- 1x Dough Whisk (Length 34 cm)
- Material: Stainless steel with beech wood handle

User Instructions

- Use: Ideal for mixing bread dough, batters, cream and other mixing tasks
- Dishwasher safe: No, hand washing recommended
- Material: Stainless steel with beech wood handle ensures durability
- Length: 34 cm, suitable for both large bowls and smaller mixing containers
- Design: Smart construction prevents dough from sticking to the surface

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Dry immediately after washing to prevent water spots.
- Stains: Use a dedicated stainless steel cleaner or a water-and-vinegar solution for stubborn stains or discolouration.
- Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaning agents, as these can scratch the surface of stainless steel.
- Discolouration: Heating may cause a bluish discolouration. This is normal and does not affect functionality.

Safety Instructions

- Heat: Stainless steel conducts heat well. Use oven gloves or pot holders when the product is heated.
- Sharp edges: Check the product for any burrs or sharp edges before first use.
- Stability: Ensure the product is placed stably during use to prevent spilling.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Take disused stainless steel products to a metal waste collection point or recycling centre.
- Remove any non-metal components (e.g. rubber or plastic parts) separately in accordance with local waste separation rules.

Warnings

- **P103:** Read the label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: The product can become hot when heated. Risk of burns if touched without protection.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Birkmann Dänische Garde - Teigklopper Laib & Seele - 34 cm

Produkttitel

Birkmann Dänische Garde - Teigklopper Laib & Seele - 34 cm

Produktinhalt

- 1x Teigklopper (Länge 34 cm)
- Material: Edelstahl mit Buchenholzgriff

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Mischen von Brotteig, Teigen, Creme und anderen Mischarbeiten
- Spülmaschinenfest: Nein, Handwäsche empfohlen
- Material: Edelstahl mit Buchenholzgriff gewährleistet Langlebigkeit
- Länge: 34 cm, geeignet für große Schüsseln und kleinere Rührschüsseln
- Design: Intelligente Konstruktion verhindert Haftenbleiben von Teig auf der Oberfläche

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Nach dem Waschen sofort abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Verwenden Sie einen speziellen Edelstahlreiniger oder eine Wasser-Essig-Lösung bei hartnäckigen Rückständen oder Verfärbungen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden, da diese die Oberfläche von rostfreiem Stahl verkratzen können.
- Verfärbung: Erhitzung kann eine bläuliche Verfärbung verursachen. Dies ist normal und beeinträchtigt die Funktion nicht.

Sicherheitshinweise

- Hitze: Rostfreier Stahl leitet Wärme gut. Verwenden Sie Ofenhandschuhe oder Topflappen, wenn das Produkt erhitzt ist.
- Scharfe Kanten: Prüfen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch auf Grate oder scharfe Kanten.
- Stabilität: Stellen Sie sicher, dass das Produkt während der Verwendung stabil steht, um Verschütten zu vermeiden.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Geben Sie ausgediente Produkte aus rostfreiem Stahl an einer Metallsammelstelle oder im Wertstoffhof ab.

- Entfernen Sie etwaige Nicht-Metall-Komponenten (z. B. Gummi oder Kunststoff) und entsorgen Sie diese gemäß den örtlichen Abfalltrennungsregeln.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physikalische Gefahr: Das Produkt kann sich beim Erhitzen stark erwärmen. Verbrennungsgefahr bei ungeschütztem Berühren.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Birkmann Garde Danoise - Fouet à Pâte Laib & Seele - 34 cm

Titre du produit

Birkmann Garde Danoise - Fouet à Pâte Laib & Seele - 34 cm

Contenu du produit

- 1x Fouet à Pâte (Longueur 34 cm)
- Matériau: Acier inoxydable avec manche en bois de hêtre

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Idéal pour mélanger la pâte à pain, les pâtes, la crème et autres tâches de mélange
- Lave-vaisselle: Non, lavage à la main recommandé
- Matériau: Acier inoxydable avec manche en bois de hêtre garantit la durabilité
- Longueur: 34 cm, adapté aux grands bols et aux récipients de mélange plus petits
- Design: Construction intelligente empêche la pâte de coller à la surface

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Lavez à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Séchez immédiatement après le lavage pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Utilisez un nettoyant spécial inox ou une solution eau-vinaigre pour les dépôts tenaces ou les décolorations.
- À éviter : N'utilisez pas de laine d'acier ni de produits abrasifs, car ils peuvent rayer la surface de l'acier inoxydable.
- Décoloration : Le chauffage peut provoquer une légère décoloration bleutée. C'est normal et n'affecte pas la fonctionnalité.

Consignes de sécurité

- Chaleur : L'acier inoxydable conduit bien la chaleur. Utilisez des gants de four ou des maniques lorsque le produit est chaud.
- Bords tranchants : Vérifiez l'absence de bavures ou de bords tranchants avant la première utilisation.
- Stabilité : Assurez-vous que le produit est posé de manière stable pendant l'utilisation pour éviter les déversements.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposez les produits en acier inoxydable usagés dans un point de collecte pour déchets métalliques ou en déchetterie.

- Retirez les éventuels composants non métalliques (p. ex. caoutchouc ou plastique) et éliminez-les séparément conformément aux règles locales de tri des déchets.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne présente aucun danger chimique.
- -: Danger physique : Le produit peut devenir très chaud lors du chauffage. Risque de brûlure en cas de contact sans protection.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Birkmann Guardia Danese - Frusta per Impasto Laib & Seele - 34 cm

Titolo del prodotto

Birkmann Guardia Danese - Frusta per Impasto Laib & Seele - 34 cm

Contenuto del prodotto

- 1x Frusta per Impasto (Lunghezza 34 cm)
- Materiale: Acciaio inossidabile con manico in legno di faggio

Istruzioni per l'uso

- Uso: Ideale per mescolare impasto di pane, pastelle, creme e altri compiti di miscelazione
- Lavastoviglie: No, lavaggio a mano consigliato
- Materiale: Acciaio inossidabile con manico in legno di faggio garantisce durabilità
- Lunghezza: 34 cm, adatto sia a ciotole grandi che a contenitori di miscelazione più piccoli
- Design: Costruzione intelligente impedisce l'attaccamento dell'impasto alla superficie

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato per stoviglie. Asciugare immediatamente dopo il lavaggio per evitare macchie d'acqua.
- Macchie: Utilizzare un detergente specifico per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto per depositi ostinati o discromie.
- Evitare: Non utilizzare pagliette di acciaio o detergenti abrasivi, poiché possono graffiare la superficie dell'acciaio inossidabile.
- Scolorimento: Il riscaldamento può causare una leggera colorazione bluastra. Ciò è normale e non influisce sulla funzionalità.

Istruzioni di sicurezza

- Calore: L'acciaio inossidabile conduce bene il calore. Utilizzare guanti da forno o presine quando il prodotto è riscaldato.
- Bordi taglienti: Verificare la presenza di bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- Stabilità: Assicurarsi che il prodotto sia posizionato in modo stabile durante l'uso per evitare fuoriuscite.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Portare i prodotti in acciaio inossidabile dismessi a un punto di raccolta per rifiuti metallici o a un centro di riciclaggio.

- Rimuovere eventuali componenti non metallici (es. gomma o plastica) e smaltirli separatamente conformemente alle norme locali di raccolta differenziata.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Il prodotto può scaldarsi molto durante il riscaldamento. Rischio di ustioni in caso di contatto senza protezione.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Birkmann Duńska Gwardia - Mikser do Ciasta Laib & Seele - 34 cm

Tytuł produktu

Birkmann Duńska Gwardia - Mikser do Ciasta Laib & Seele - 34 cm

Zawartość produktu

- 1x Mikser do Ciasta (Długość 34 cm)
- Materiał: Stal nierdzewna z drewnianym uchwytem z bukowego drewna

Instrukcje użytkowania

- Użycie: Idealne do mieszania ciasta chlebowego, cieczy, kremów i innych zadań mieszających
- Zmywarka: Nie, zalecane mycie ręczne
- Materiał: Stal nierdzewna z drewnianym uchwytem z bukowego drewna zapewnia trwałość
- Długość: 34 cm, odpowiedni zarówno dla dużych misek, jak i mniejszych pojemników
- Design: Inteligentna konstrukcja zapobiega przyłgnięciu ciasta do powierzchni

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Natychmiast osuszyć po umyciu, aby zapobiec powstawaniu zacieków.
- Plamy: Użyj dedykowanego środka do czyszczenia stali nierdzewnej lub roztworu wody z octem do usuwania uporczywych osadów lub przebarwień.
- Unikaj: Nie używaj druciaków stalowych ani środków ściernych, ponieważ mogą porysować powierzchnię stali nierdzewnej.
- Przebarwienia: Podgrzewanie może powodować niebieskawa przebarwienie. Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Ciepło: Stal nierdzewna dobrze przewodzi ciepło. Używaj rękawic kuchennych lub uchwytów, gdy produkt jest rozgrzany.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdź produkt pod kątem zadziórów lub ostrych krawędzi.
- Stabilność: Upewnij się, że produkt stoi stabilnie podczas użytkowania, aby zapobiec rozlaniu.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt przeznaczony jest do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte produkty ze stali nierdzewnej należy oddać do punktu zbiórki złomu metalowego lub centrum recyklingu.

- Wszelkie elementy niemetalowe (np. guma lub tworzywo sztuczne) należy usunąć i wyrzucić oddzielnie zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Produkt może silnie nagrzewać się podczas podgrzewania. Ryzyko oparzenia przy dotknięciu bez ochrony.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Manual de usuario: Birkmann Guardia Danesa - Batidor de Masa Laib & Seele - 34 cm

Título del producto

Birkmann Guardia Danesa - Batidor de Masa Laib & Seele - 34 cm

Contenido del producto

- 1x Batidor de Masa (Longitud 34 cm)
- Material: Acero inoxidable con mango de madera de haya

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para mezclar masa de pan, masas, cremas y otras tareas de mezcla
- Lavavajillas: No, se recomienda lavado a mano
- Material: Acero inoxidable con mango de madera de haya garantiza durabilidad
- Longitud: 34 cm, adecuado tanto para cuencos grandes como para recipientes de mezcla más pequeños
- Diseño: Construcción inteligente evita que la masa se pegue a la superficie

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lave con agua caliente y un lavavajillas suave. Seque inmediatamente tras el lavado para evitar manchas de agua.
- Manchas: Utilice un limpiador específico para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre para incrustaciones o decoloraciones persistentes.
- Evite: No utilice estropajos de acero ni productos abrasivos, ya que pueden rayar la superficie del acero inoxidable.
- Decoloración: El calentamiento puede provocar una leve decoloración azulada. Esto es normal y no afecta a la funcionalidad.

Instrucciones de seguridad

- Calor: El acero inoxidable conduce bien el calor. Utilice guantes de horno o agarraderas cuando el producto esté caliente.
- Bordes afilados: Compruebe el producto en busca de rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
- Estabilidad: Asegúrese de que el producto esté colocado de forma estable durante el uso para evitar derrames.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Lleve los productos de acero inoxidable en desuso a un punto de recogida de residuos metálicos o a un centro de reciclaje.

- Retire los posibles componentes no metálicos (p. ej., goma o plástico) y deséchelos por separado conforme a las normas locales de separación de residuos.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: El producto puede calentarse mucho durante el calentamiento. Riesgo de quemaduras al tocarlo sin protección.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Birkmann Dansk Vakt - Degvisp Laib & Seele

- 34 cm

Produkttitel

Birkmann Dansk Vakt - Degvisp Laib & Seele - 34 cm

Produktinnehåll

- 1x Degvisp (Längd 34 cm)
- Material: Rostfritt stål med bokträ-handtag

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för att blanda brödeg, slaggbatteri, grädde och andra blandningsuppgifter
- Diskmaskin: Nej, handtvätt rekommenderas
- Material: Rostfritt stål med bokträ-handtag säkerställer hållbarhet
- Längd: 34 cm, lämplig för både stora skålar och mindre blandningsbehållare
- Design: Smart konstruktion förhindrar att deg fastnar på ytan

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Torka av omedelbart efter diskning för att förhindra vattenfläckar.
- Fläckar: Använd ett dedikerat rengöringsmedel för rostfritt stål eller en lösning av vatten och vinäger för envisare avlagringar eller missfärgningar.
- Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel, eftersom dessa kan repa ytan på rostfritt stål.
- Missfärgning: Upphetning kan orsaka en blåaktig missfärgning. Detta är normalt och påverkar inte funktionen.

Säkerhetsinstruktioner

- Värme: Rostfritt stål leder värme väl. Använd ugnsvantar eller grytlappar när produkten är uppvärmd.
- Vassa kanter: Kontrollera produkten för eventuella grader eller vassa kanter före första användning.
- Stabilitet: Se till att produkten står stabilt under användning för att förhindra spill.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Lämna uttjänta produkter av rostfritt stål till en samlingsplats för metallskrot eller en återvinningscentral.
- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. gummi eller plast) och kassera dem separat i enlighet med lokala avfallssorteringsregler.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Produkten kan bli mycket varm vid uppvärmning. Risk för brännskador vid obeskyddat beröring.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.